

## GENEL TANIM / GENERAL DESCRIPTION

Ders Adı / Course Name	KOMMUNIKATIONSARTEN-II / KOMMUNIKATIONSARTEN-II	
Ders Kodu / Course Code	704002642016	
Ders Türü / Course Type		
Ders Seviyesi / Course Level	First Cycle / First Cycle	
Ders Akts Kredi / ECTS	3.00	
Haftalık Ders Saati (Kuramsal) / Course Hours For Week (Theoretical)	2.00	
Haftalık Uygulama Saati / Course Hours For Week (Objected)	0.00	
Haftalık Laboratuvar Saati / Course Hours For Week (Laboratory)	0.00	
Dersin Verildiği Yıl / Year	2	
Öğretim Sistemi / Teaching System	Face to Face / Face to Face	
Eğitim Dili / Education Language	German / German	
Ön Koşulu Olan Ders(ler) / Precondition Courses	Yok	None
Amacı / Purpose	Bu dersin amacı, öğrencilerin iletişim becerilerini geliştirmelerini, dili doğru kullanarak kültürler ve bireyler arası karşılıklı olarak anlaşabilmelerini, iletişim modellerinin Almanca ve Türkçe dil sistemleri içerisindeki kullanım alanlarını kavrayabilmelerini, toplumsal ve sosyal kurallar çerçevesinde ortaya çıkan davranış modellerini görsel, yazılı ve işitsel anlatım tekniklerini kullanarak Almanca ve Türkçe örneklerle ifade edebilmelerini, kelime dağarcıklarını genişleterek duygu ve düşüncelerini aktarmada açık ve anlaşılır ifadeler kullanabilmelerini, grup çalışmalarında toplumsal birlikteliğin farkına varmalarını ve bu ortak düzlemde kültürler arası etkileşim ve iletişimin çıkarımlarını mesleki ve sosyal yaşamlarına da uygulayabilmelerini sağlamaktır.	The aim of this course is to develop students' communication skills, ability to use the language correctly and interpersonal skills, to understand the application areas of communication models in German and Turkish language systems, to express the behavioral models which occur in the context of social rules with German and Turkish examples by using of visual and written narrative techniques, to express their feelings and opinions clearly and thoroughly by expanding vocabulary, to realise the social cohesion with the group studies, to use the inferences of intercultural interaction and communication in their professional and social lives.
İçeriği / Content	İletişim modelleri. İletişim sistemleri ve farklı kültürlerdeki yansımaları hakkında temel bilgi. Kültürler arası anlaşma için gerekli olan dil becerisini edinme. Almanca ve Türkçe dil sistemlerinde görsel, yazılı, işitsel ve sözlü iletişimin kullanımı. Dil ve Kültür olgularının uygulamalı olarak karşılaştırılması. Almanca dil ve kelime yapıları. Anlama teknikleri. Kelime ve dil bilgisi bakımından akademik seviyede metinler hazırlanıp sunulması. Türk ve Alman geleneklerine özgü iletişim stratejilerinin incelenmesi. İletişim şekillerinin ve işlevlerinin metin çözümleme, hazırlama ve sunma yoluyla yazılı veya sözlü olarak ifade edilmesi. Farklı alanlara ait çeşitli türde Almanca metinler üzerinde kültür, dil ve iletişim olgusunun analiz edilmesi ve sonuçlarının yorumlanması.	Forms of communication Communication systems and basic information about their reflections on different cultures Acquiring the language skills for intercultural understanding The use of audio, visual, written and verbal communication in German and Turkish language systems Practical comparison of language and culture phenomenons German language and word structures Understanding techniques Preparation and presentation of academic texts by using academic grammatical structures and vocabulary Examination of communication strategies in the Turkish and German traditions Written or oral expression of forms and functions of communication through text analysis, text preparation and text presentation Analyzing of culture, language and communication on the different kinds of German texts and interpretation of the results
Önerilen Diğer Hususlar / Recommended Other Considerations	Yok	None

Staj Durumu / Internship Status	Yok	None
Kitabı / Malzemesi / Önerilen Kaynaklar / Books / Materials / Recommended Reading	Derste verilecektir.	It will be given in the course.
Öğretim Üyesi (Üyeleri) / Faculty Member (Members)	Dr. Öğr. Üyesi Funda ÜLKEN	

### ÖĞRENME ÇIKTILARI / LEARNING OUTCOMES

1	Farklı iletişim modelleri üzerinde karşılaştırmalı olarak inceleme yaparken ortaya çıkan kültürel davranış normlarını değerlendirebilme.	To be able to evaluate cultural behavioral norms that emerge while analyzing different communication models comparatively.
2	Sözlü ve yazılı iletişim becerilerini dili doğru kullanmayı	Using oral and written communication skills correctly
3	Yapılan grup çalışmalarında kişiler arası anlaşma yoluyla araştırma evrelerini, ortak çalışma prensiplerini özümseyebilme.	To be able to assimilate research stages and common working principles through interpersonal agreement in group studies.
4	İletişim şekillerini kültürler arası düzeyde yorumlayarak yaşam boyu öğrenme sürecinde mesleki faaliyetlerine uygulayabilme.	To be able to interpret communication styles at an intercultural level and apply them to professional activities in the lifelong learning process.
5	Yeniliğe açık ve hedefine uygun kültürel ve sosyal çerçevede dil ve ifade (yazılı-sözlü) düzeyinde yeterli araştırmalar yürütebilme.	To be able to carry out adequate research at the level of language and expression (written-oral) in a cultural and social framework that is open to innovation and suitable for its goals.
6	İletişim sistemlerinin temel yapı ve unsurlarını kavrayabilme.	
7	Kültürlerarası iletişimin belirli bir dil ve anlatım sistemi içerisinde(yazılı,görsel,işitsel) kullanımını analiz edip yorumlayabilme.	
8	Nezakət kuralları gibi sosyal kavramların gerek kültür gerek dil sistemi içerisindeki önemini kavrayabilme.	
9	Almanların ve Türklerin kültürlerarası karşılıklı anlaşmasına katkı sağlayabilme.	
10	Almancadaki ve Türkçedeki iletişim şekillerini, bunların günlük hayattaki kullanımlarını, sosyal kurullarla uyumlarını dilsel ve sosyal açıdan ele alabilme.	

### HAFTALIK DERS İÇERİĞİ / DETAILED COURSE OUTLINE

Hafta / Week					
1	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Dersin amacının ve içeriğinin tanıtılması	Ders tanıtımı			
	Introducing the aim and content of the lesson				
2	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	İletişim hakkında temel bilgi.	Tartışmalı konu analizi			
	Basic information about communication.				
3	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	İletişim modelleri ve kullanım alanları	Tartışmalı konu analizi			
	Communication models and usage areas				
4	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Almanca ve Türkçe dil sistemlerinde iletişim şekilleri.	Tartışmalı konu analizi			
	Communication styles in German and Turkish language systems.				
5	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Almanca ve Türkçe sözlü ve yazılı iletişim sistemlerindeki kültür kaynaklı farklılıklar ve ortaklıklar	Tartışmalı konu analizi			
	Cultural differences and partnerships in German and Turkish verbal and written communication systems				

	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
6	Kültürlerarası iletişim temelli metin çözümlemesi.	Uygulamalı metin çözümleme			
	Intercultural communication based text analysis.				
7	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Almanca metinlerde kültürlerarası iletişimin temel kavramlarının analiz edilmesi.	Uygulamalı metin çözümleme			
8	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Arasınava				
9	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Almanca yazma becerisi çalışmaları	Uygulamalı metin çözümleme			
10	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Kültürel davranış normlarının örneklerle açıklanması	Tartışmalı konu analizi			
11	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Dil ve Kültür ilişkisinin günlük yaşamda ve edebiyatta gösterilmesi.	Tartışmalı konu analizi			

	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
12	Nezaket kuralları ve kültür bağıntısı.	Tartışmalı konu analizi			
13	Almanca ve Türkçedeki nezaket kurallarının karşılaştırmalı analizi.	Tartışmalı konu analizi			
14	Öğrencilerin Sunumları	Sunum ve tartışmalı konu anlz			
15	Öğrencilerin Sunumları	Sunum ve tartışmalı konu anl.			
16	Final Sınavı				

## DEĞERLENDİRME / EVALUATION

Yarıyıl (Yıl) İçi Etkinlikleri / Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Ara Sınav / Midterm Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		40

  

Yarıyıl (Yıl) Sonu Etkinlikleri / End Of Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Final Sınavı / Final Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		60

  

Etkinliklerinin Başarı Notuna Katkı Yüzdesi(%) Toplamı / Total Percentage of Contribution (%) to Success Grade:	100
Değerlendirme Tipi / Evaluation Type:	

## İŞ YÜKÜ / WORKLOADS

Etkinlikler / Workloads	Sayı / Number	Süresi (Saat) / Duration (Hours)	Toplam İş Yüğü (Saat) / Total Work Load (Hour)
Proje Hazırlama / Project Preparation	1	4.00	4.00
Final Sınavı için Bireysel Çalışma / Individual Study for Final Examination	1	12.00	12.00
Proje Sunma / Project Presentation	1	2.00	2.00
Derse Katılım / Attending Lectures	14	2.00	28.00
Ödev Problemleri için Bireysel Çalışma / Individual Study for Homework Problems	14	1.00	14.00
Tartışma / Discussion	8	2.00	16.00
Ara Sınav / Midterm Examination	1	2.00	2.00
Final Sınavı / Final Examination	1	2.00	2.00
Ara Sınav için Bireysel Çalışma / Individual Study for Mid term Examination	1	10.00	10.00
Uygulama/Pratik / Practice	3	2.00	6.00
<b>Toplam / Total:</b>	<b>45</b>	<b>39.00</b>	<b>96.00</b>

Dersin AKTS Kredisi = Toplam İş Yüğü (Saat) / 30.00 (Saat/AKTS) = 96.00/30.00 = 3.20 ~ / Course ECTS Credit = Total Workload (Hour) / 30.00 (Hour / ECTS) = 96.00 / 30.00 = 3.20 ~

## PROGRAM VE ÖĞRENME ÇIKTISI / PROGRAM LEARNING OUTCOMES

Öğrenme Çıktıları / Learning Outcomes	Program Çıktıları / Program Outcomes												
	1.1.1	1.1.2	1.1.3	1.1.4	1.1.5	1.1.6	1.1.7	1.1.8	1.1.9	1.1.10	1.1.11	1.1.12	1.1.13
1.Farklı iletişim modelleri üzerinde karşılaştırmalı olarak inceleme yaparken ortaya çıkan kültürel davranış normlarını değerlendirebilme. / To be able to evaluate cultural behavioral norms that emerge while analyzing different communication models comparatively.	5		5									5	

2.Sözlü ve yazılı iletişim becerilerini dili doğru kullanmayı / Using oral and written communication skills correctly	5	5										5	
3.Yapılan grup çalışmalarında kişiler arası anlaşma yoluyla araştırma evrelerini, ortak çalışma prensiplerini özümseyebilme. / To be able to assimilate research stages and common working principles through interpersonal agreement in group studies.	5	5										5	
4.İletişim şekillerini kültürler arası düzeyde yorumlayarak yaşam boyu öğrenme sürecinde mesleki faaliyetlerine uygulayabilme. / To be able to interpret communication styles at an intercultural level and apply them to professional activities in the lifelong learning process.	5	5										5	
5.Yeniliğe açık ve hedefine uygun kültürel ve sosyal çerçevede dil ve ifade (yazılı-sözlü) düzeyinde yeterli araştırmalar yürütebilme. / To be able to carry out adequate research at the level of language and expression (written-oral) in a cultural and social framework that is open to innovation and suitable for its goals.	5	5										5	
6.İletişim sistemlerinin temel yapı ve unsurlarını kavrayabilme. /	5	5										5	
7.Kültürlerarası iletişimin belirli bir dil ve anlatım sistemi içerisinde(yazılı,görsel,işitsel) kullanımını analiz edip yorumlayabilme. /	5	5										5	
8.Nezaket kuralları gibi sosyal kavramların gerek kültür gerek dil sistemi içerisindeki önemini kavrayabilme. /	5	5										5	



9.Almanların ve Türklerin kültürlerarası karşılıklı anlaşmasına katkı sağlayabilme. /	5		5									5	
10.Almancadaki ve Türkçedeki iletişim şekillerini, bunların günlük hayattaki kullanımlarını, sosyal kurallarla uyumlarını dilsel ve sosyal açıdan ele alabilme. /	5		5									5	

Katkı Düzeyi / Contribution Level : 1-Çok Düşük / Very low, 2-Düşük / Low, 3-Orta / Moderate, 4-Yüksek / High, 5-Çok Yüksek / Very high